

Каритив: падеж или показатель конверба?

Каритив (-de) – показатель, обозначающий отсутствие чего-то:

- (1) mā klub-əš vas'a-de ke-nä
мы клуб-ILL вся-САР идти- NPST-1PL
Мы идём в клуб без Васи.

Насчёт каритива есть две гипотезы:

- а) Каритив оформляет именную группу. Он может проявлять свойства как падежа, так и некоторые другие. Чтобы доказать это, нужно проверить, сочетается ли каритив со всем тем, с чем сочетаются другие падежи и именные аффиксы.
- б) Каритив оформляет группу именного предиката, или каритив – это показатель конверба. Чтобы доказать это, нужно проверить, как сочетается каритив с тем, что может быть именным предикатом, и что не может им быть.

1. Сочетаемость с другими морфемами. Каритив сочетается со множественным числом:

- (2) pušängə ələštəš-vlä-de šal-g-en
дерево лист-PL-САР стоять-PRF[3SG]
Дерево стояло без листьев

С посессивами:

- (3) mən'ən kol'm-em-de tädə tidəm a-k əštə əl'ə
я-GEN лопата-POSS.1SG-САР тот это-ACC NEG.NPST-3 делать RETR1
Без моей лопаты он бы этого не сделал.

И с тем, и с другим в порядке PL-POSS-САР или POSS-PL-САР, но не по-другому:
*САР-PL-POSS/*САР-POSS-PL/*POSS-САР-PL/*PL-САР-POSS:

- (4) tetä-vlä-štə-de/tetä-štə-vlä-de/*tetä-vlä-de-štə/*tetä-štə-de-vlä/*tetä-de-vlä-štə/*tetä-de-štə-vlä
ребёнок-PL-POSS.3PL-САР/ребёнок-POSS.3PL-PL- САР
без их детей

Морфологически ведёт себя не как косвенный, а как структурный падеж.

Не сочетается с падежами:

- (5) *kol'mə-de-län/^{ok}kol'mə-dəm-lan
лопата-САР-DAT/лопата-NEG.ATTR-DAT
{ - *Какому мальчику дать молока?* } – *Тому, который без лопаты*

2. Сочетаемость с разными лексико-грамматическими классами.

Мы рассмотрим: существительные, местоимения, числительные, номинализации. Каритив сочетается с любыми существительными (имена собственные, личные имена, абстрактные, конкретные и собирательные существительные):

- (6) moskva-štā mālām jāl-de sālāk
москва-IN я.DAT.POSS.1SG Волга-CAR грустный

Мне грустно в Москве без Волги.

- (7) tādā godšen susu-de āl-en
это радость-CAR жить-PRF[3SG]

С тех пор он жил без радости.

С местоимениями (личными, указательными, вопросительно-относительными, определительными, отрицательными):

- (8) mā tən'-de-et/*tən'de nigāškat a-da ke
мы ты-CAR.POSS.2SG никуда NEG.NPST-2PL идти

Мы без тебя никуда не пойдём.

- (9) mən' pāl-em ma-de tən' āl-ən a-t kerd
я знать-NPST-1SG что-CAR ты жить-CVB NEG.NPST-2SG мочь

Я знаю, без чего ты не сможешь жить.

- (10) tē-škā ni-gū-de i-t ke
тот-ILL NEG.PRON-кто-CAR ПРОН-2SG идти

Не ходи туда один (=без никого).

- (11) tidā-de kečāvāl kačkāš totlā a-k li
этот-CAR дневной еда вкусный NEG.NPST-3 быть

Без этого обед не будет вкусным.

Пока не очень понятно про неопределённые местоимения.

Сочетается с числительными:

- (12) man'ar oksa-de tādā tol-ən – vōzāt-de
сколько деньги-CAR тот приходить-PRF.3SG пять-CAR

Без сколько рублей он пришёл? – Без пяти.

С номинализациями:

- (13) mən' risujā-māš-de/ risujā-mā-de āl-ən a-m kerd
я рисовать-NMN.ACT-CAR рисовать-NMZ-CAR жить-CVB NEG.NPST-1SG мочь

Я не могу жить без рисования.

- (14) jālmā-m pālā-māš-de/pālā-mā-de ves sādālāk-āštā nelān pāšā-m muaš
язык-ACC знать NMN.ACT-CAR знать-NMZ-CAR другой страна-IN сложно работа-ACC найти

Без знания языка сложно найти работу в другой стране.

Каритив может оформлять целую составляющую:

- (15) klovoj ručka-de škol-āš a-k pārt-ep
синий ручка-CAR школа-ILL NEG.NPST-3 пускать-PL

Без синей ручки в школу не пускают.

- (16) mā tē-škā ti ādārāmāš-de=ok ke-nā
мы тот-ILL этот женщина-CAR=EMPH идти-NPST.1PL

Мы пойдём туда без этой женщины.

- (17) tē-štā kok arava-de telega šalg-en
тот-IN два колесо-CAR телега стоять-PRF[3SG]

Там стояла телега без двух колёс.

- (18) tən'-ən totla šim pesok-an čaj-de mən' nimat a-m šajəšt
ты-GEN вкусный черный сахар-PROP чай-CAR я ничего NEG.NPST-1SG рассказывать
Без твоего вкусного чёрного чая с сахаром я ничего не расскажу.

А также выступать в качестве групповой флексии со связками dā и don:

- (19) mā tangəž-əškə {vas'a don pet'a-de=ok}/ {vas'a dā pet'a-de=ok}
мы море-ILL вася с петя-CAR=EMPH вася и петя-CAR=EMPH
/{vas'a-de dā pet'a-de} ke-š-nā
вася-CAR и петя-CAR идти-AOR-1PL
Мы поехали на море без Васи и Пети.

Группа в каритиве может быть обстоятельством, но не может быть атрибутивом (для этого используется -dām̄):

- (20) mən' jal-dām̄ pōken-eš šənz-ə-m
я нога- NEG.ATTR стул-LAT садиться-AOR-1SG
Я сел на стул без ножки.
- (21) mən' pōken-eš jal-de šənz-ə-m
я стул-LAT нога- CAR садиться-AOR-1SG
Я сел на стул без ног (без своих).

Вывод: каритив – это не именное зависимое.

После доклада:

- Относительные придаточные:

- (21) Vopros-de [kədā-m vas'a puen] urok skušna lies əl'ə
вопрос-CAR который-ACC вася сказал урок скушный стать RETR
Без вопроса, который задал Вася, урок был бы скучным.

- Не без:

- (22) tədə jažo no nedostatok-de agəl
этот хороший но недостаток-CAR NEG.3[SG]
Она хорошая, но не без недостатков

- Компаратив:

- (23) Muzika-de tədə-lən vozdux-dām̄-la /vozdux-de-lä čučəš
музыка-CAR этот-DAT воздух-NEG.ATTR-CMPR воздух-CAR-CMPR кажется
Без музыки она кажется, как без воздуха.

- С X-ом и без Y-a:

- (24) kudəviče-štə kol'mə dono/*kol'mə-ge dā kol'mə-de=ok rovotajat RAP
двор-IN лопата с лопата-COM и лопата-CAR работают
Во дворе работают с лопатами и без лопат.

И без X-а, и без Y-а:

(25) mǎ šǎšer-de=ok izüm-de=ok nemǎr-ǎm šoltǎna
мы молоко-CAR=EMPH изюм=EMPH каша-ACC сварим
Мы и без молока, и без изюма кашу сварим.